

Nieco inna  
„Industriada”

Nowe obostrzenia  
na czas pandemii

Małżeńskie  
jubileusze

ISSN 1232-8707

GAZETA BEZPŁATNA

NR 7/2020 (342)  
październik 2020



Ukazuje się od 1990 r.

# kurier

Czerwionka | Leszczyny | Czuchów | Dębieńsko | Bełk | Książenice | Palowice | Przegędza | Stanowice | Szczekowice



# Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny w dobie pandemii koronawirusa



## Komunikat Burmistrza Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

W związku z rozprzestrzenianiem się choroby zakaźnej COVID-19 wywołanej wirusem SARS-CoV-2, Urząd Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny od 15 października 2020 r. prowadzi bezpośrednią, limitowaną obsługę mieszkańców (związaną z osobistą wizytą w Urzędzie) z zachowaniem obowiązujących wymogów sanitarnych (zasłanianie ust i nosa, dezynfekcja rąk, utrzymanie 2 metrów dystansu między osobami):

od poniedziałku do piątku  
w godzinach od 7.30 do 18.00  
z przerwą w godzinach od 12.30 do 13.00,

za wyjątkiem:

- 1) Urzędu Stanu Cywilnego przy ul. Parkowej 9A w Czerwionce-Leszczynach,
  - 2) Wydziału Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Środowiska w zakresie spraw związanych z odnawialnymi źródłami energii – GRANT – przy ul. Aleja Świętej Barbary 6 w Czerwionce-Leszczynach.
- od poniedziałku do piątku w godzinach od 7.30 do 15.30.

Nadal preferuje się ograniczanie osobistego załatwiania spraw, a w przypadkach gdy jest to niezbędne, to po wcześniejszym telefonicznym uzgodnieniu wizyty z pracownikiem danej komórki organizacyjnej.

Ponadto do Urzędu korespondencję można przysłać pocztą tradycyjną, pocztą e-mail oraz za pośrednictwem Systemu Elektronicznej Skrzynki Podawczej.

Dziękuję za wyrozumiałość. O wszelkich zmianach będziemy informowali za pośrednictwem strony internetowej [www.czerwionka-leszczyny.pl](http://www.czerwionka-leszczyny.pl)

Burmistrz Gminy i Miasta  
Czerwionka-Leszczyny  
**Wiesław Janiszewski**

Nazwa komórki organizacyjnej Urzędu	Nr telefonu
Kancelaria Urzędu	32 42 959 40
Sekretariat Urzędu	32 42 959 34
Rzecznik Prasowy	32 42 959 44
Wydział Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Środowiska	32 42 959 56
Straż Miejska	32 43 119 28
Wydział Edukacji	32 43 17 600
Wydział Finansowo-Budżetowy – użytkowanie wieczyste – płatność	32 42 959 32
Referat Podatków:	
– podatek od środków transportu	32 42 959 71
– podatek od nieruchomości rolnych i leśnych – osoby prawne	32 42 959 71
– podatek od nieruchomości rolnych i leśnych – osoby fizyczne	32 42 959 29,75
Wydział Gospodarowania Odpadami:	
– opłata za odpady – deklaracje	32 42 959 43
– opłata za odpady – płatności, reklamacje dotyczące wywozu	32 42 959 33
Wydział Inwestycji i Remontów	32 42 959 83
Wydział Mienia i Geodezji:	
– podział nieruchomości, użytkowanie wieczyste, rolnictwo	32 42 959 86
– wycinka drzew	32 42 959 98
– regulacje stanu prawnego dróg	32 42 959 99, 63
Referat Infrastruktury i Gospodarki Nieruchomościami	32 42 959 94
Wydział Organizacyjny	32 42 959 38
Wydział Planowania Przestrzennego	32 42 959 91
Wydział Programowania i Funduszy Zewnętrznych	32 42 959 89
Wydział Spraw Społecznych	32 43 349 90
Wydział Zarządzania Kryzysowego i Ochrony Środowiska:	
– sprawy wojskowe	32 42 959 56
– odnawialne źródła energii	32 42 959 96, 62
– pozostałe sprawy z zakresu ochrony środowiska	32 42 959 97
Wydział Spraw Obywatelskich:	
– sprawy wyborcze	32 42 959 21
– zameldowania	32 42 959 54
– dowody osobiste	32 42 959 26
Urząd Stanu Cywilnego w zakresie rejestracji stanu cywilnego	32 42 959 51,53
Biuro Rady	32 42 959 35
Biuro Zamówień Publicznych	32 42 959 61

## Informacja Ośrodka Pomocy Społecznej w Czerwionce-Leszczynach

W związku z sytuacją epidemiologiczną związaną z wirusem SARS-CoV-2 informujemy, iż Ośrodek Pomocy Społecznej w Czerwionce-Leszczynach funkcjonuje z możliwością bezpośredniego kontaktu z następującymi ograniczeniami:

- ▶ obsługa klientów odbywa się wyłącznie pojedynczo,
  - ▶ obsługa klientów odbywa się w wyznaczonych miejscach:
    - Punkt Terenowy nr 1 w dzielnicy Czerwionka (ul. Wolności 2a),
    - Punkt Terenowy Nr 2 w dzielnicy Leszczyny (ul. Ogrodowa 6),
    - Centrum Usług Społecznych w Czerwionce-Leszczynach (ul. Młyńska 21a),
- z zachowaniem obowiązujących zasad bezpieczeństwa.

Klienci **Działu Świadczeń Rodzinnych** proszeni są o zgłaszanie się **do siedziby Ośrodka** (ul. 3 Maja 36b, 44-230 Czerwionka-Leszczyny), bądź składanie wniosków w formie elektronicznej.

Komunikacja w sprawie **świadczeń dla rodzin** może w dalszym ciągu odbywać się telefonicznie pod numerami: **32 72-29-402, 32 72-29-403, 32 72-29-404** lub drogą mailową [ops@czerwionka-leszczyny.com.pl](mailto:ops@czerwionka-leszczyny.com.pl)

Osoby **odbierające zasiłki w kasie** zgodnie z terminem podanym na decyzji będą obsługiwane **w godzinach pracy kasy**, tj. poniedziałek 10.00-14.30, wtorek - czwartek 10.00-14.00 oraz piątek 10.00-12.00.



# 30 lat wśród Czytelników

Trzy dekady z perspektywy naszej redakcji to jednak szmat czasu. Trudno nie uciec myślami do początków, do niemal innej epoki, bo przecież rok 1990 mieni się zgoła inaczej niż *tu i teraz*. Każdy zresztą – o ile był już na świecie – może się przecież zdobyć na własne refleksje o ludziach, wydarzeniach i otoczeniu, które na łamach „Kuriera” staliśmy się ocalić od zapomnienia.

W dobie transformacji ustrojowej państwa schyłek poprzedniej epoki oznaczał również zasadnicze zmiany na rynku prasowym. Systemowy monopol i reglamentację papieru zastąpił wolny rynek – otwarty pluralizm i swobodny dostęp do usług poligraficznych stały się kluczowe dla rozwoju prasy lokalnej. W tym segmencie widać największe różnice, wszak czym mniejsze miejscowości, tym mniej miejsca i uwagi można im było kiedyś poświęcić nawet na łamach gazet codziennych i czasopism regionalnych. Jako ówczesny etatowy dziennikarz „Nowin” i „Dziennika Zachodniego” wiem coś o tym. Zauważali to również pierwsi samorządowcy, stąd inicjatywa burmistrza L. Pióreckiego, aby założyć własny tytuł prasowy. Kluczowy w tym udział mieli również B. Wiatrak, I. Woźnica, H. Głombik, W. Kłyta i F. Stefan.

Nigdy nie chodziło o to, aby się ścigać. W formule lokalnego miesięcznika to nonsens, a przecież nie było

jeszcze Internetu i portali społecznościowych. Za to królowały linotypy i maszyny do pisania, dzienniki i tygodniki. W nowych warunkach wcześniej od „Kuriera” zaczęła się ukazywać jedynie mikołowska „Miarka”, później dopiero każdy samorząd miast i gmin pokusił się o własną gazetę, aż w końcu doczekaliśmy czasów, gdy wydawanie czegokolwiek przestało być „filozofią”. Ważne, że nie jesteśmy sami, że można się uzupełniać, a nawet ścierać, byle w zgodzie z prawdą, w poczuciu odpowiedzialności, ale też dobrych manier i intencji. Te zasady teoretycznie nie uległy zmianie, choć w praktyce bywa... różnie.

30 lat temu w najlepsze fedrowała kopalnia i truta koksownia, dogorywał PGR i chyba nikomu nie śniły się specjalne strefy gospodarcze. Zamiast liceum edukowała ZSG, zaś większość sal sportowych przy szkołach pozostawała jedynie w sferze marzeń. Nie byliśmy w Unii Europejskiej, nie było więc brukselskich funduszy, ani telefonii komórkowej, autostrady i „pieczarki” na Ramży. Za to gościliśmy W. Szewczyka, byliśmy sportową potęgą w podnoszeniu ciężarów i tenisie stołowym, a większe wydarzenia kulturalne spoczywały na Domu Robotniczym. Powiat rybnicki w obecnym kształcie nie istniał, a województwo było katowickie. I tak długo, bardzo długo można by wyliczać... Wtedy to również zaczęliśmy dokumentować ogrom zmian, jakie zaszły na przestrzeni tych trzech długich dekad, oczywiście wspólnie z rzeszą współpracowników, z których wielu pożegnaliśmy na zawsze. Skoro więc doczekaliśmy kolejnego jubileuszu, to już tradycyjnie bez fanfar, za to z tym większą wdzięcznością dziękuję wszystkim, którzy byli z nami i którym przez ten szmat czasu mogliśmy towarzyszyć.

Robert Ratajczak



## KOMENTARZ (NIE)POLITYCZNY

# Żyjemy w innej rzeczywistości

W okresie poprzedzającym wybory prezydenckie chyba każdy chciał wierzyć w zapewnienia, że kryzys epidemiologiczny jest już w odwrocie i powoli zmierzamy ku normalizacji. Tymczasem spełniają się najgorsze scenariusze tych, którzy przestrzegali przed gwałtownym wzrostem zakażeń w porze jesiennej. A to wymusza wiele zmian w życiu społecznym, w tym także w funkcjonowaniu samorządu – komentuje burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Jako samorząd mamy już pewne doświadczenia, mieliśmy też nieco czasu na przygotowanie się do zapowiadanej na jesień wzrostu zagrożeń wynikających z pandemii koronawirusa. Większość z podejmowanych działań bierze się ze wskazówek, wytycznych i konkretnych zaleceń, które wypracowują władze państwowe oraz służby sanitarno-epidemiologiczne. W odniesieniu do życia społecznego na poziomie miast i gmin dotyczą one między innymi niezbędnych kontaktów z urzędami i instytucjami, ale także organizacji zajęć edukacyjnych dla dzieci i mło-

dzieży, i to zarówno w systemie stacjonarnym, hybrydowym, jak i zdalnym. W przypadku szkolnictwa sytuacja zmienia się niemal z dnia na dzień, toteż nie chcę w tym miejscu i czasie odwoływać się do konkretnych placówek i trybu nauczania, gdyż trzeba na bieżąco śledzić warunki epidemiologiczne. Chcę się natomiast odwołać do odpowiedzialności i rozsądku każdego nas, aby bezwzględnie stosować się do zaleceń, które mają na celu ograniczenie ryzyka zakażeń.

Biorąc pod uwagę codzienne komunikaty, które docierają do nas za pośrednictwem mediów, nikogo nie trzeba chyba przekonywać, że mamy trudną sytuację i bez wyjątków dotyka ona wszystkich. Stąd mój gorący apel, aby przy zachowaniu zalecanego dystansu społecznego jednocześnie stać nas było na życzliwość i empatię w stosunku do ludzi starszych, zwłaszcza samotnych, do wielu potrzebujących wsparcia i pomocy. To szczególnie ważne wobec braków, z którymi w różnych aspektach boryka się nasza służba zdrowia. Niezależnie od jej kondycji i poświęcenia pracowników trzeba mieć na względzie zupełnie inną rzeczywistość od tej, w której funkcjonowaliśmy przed spustoszeniem, jakie niesie ze sobą COVID-19. Nasz region nie jest tu wyjątkiem, dlatego tak ważne w obecnym czasie jest stosowanie się do wszystkich zaleceń. Jestem przekonany, że przyniesie to oczekiwane efekty.



## w numerze

- | 4
- Obostrzenia czerwonej strefy
- | 5
- „Industriada” na familokach
- | 6
- Nowości w Parku im. P. Furgoła
- | 7
- Oczyszczacze dla przedszkoli
- | 8
- Październikowa obrzędowość
- | 9
- Tajemnice Wzgórza Łukasów (2)
- | 10
- Finał konkursu poetyckiego
- | 11
- Portrety małżeńskich jubilatów
- | 12
- DPS pod pieczęć służebniczek

## kurier

MIESIĘCZNIK LOKALNY  
GMINY I MIASTA  
CZERWIONKA-LESZCZYN

REDAKTOR NACZELNY  
Robert Ratajczak

SEKRETARZ REDAKCJI  
Natalia Jargiło

STAŁE WSPÓŁPRACUJĄ  
Julia Iskra  
Aleksandra Ostroch  
Hanna Piórecka-Nowak  
Katarzyna Mazur

REDAKCJA  
ul. 3 Maja 36D  
44-230 Czerwionka-Leszczyny  
tel. 32 4311-634 wew. 18  
e-mail: kuriercl@gazeta.pl

SKŁAD: PUK „KompART”  
DRUK: „INFOPAKT”, Rybnik

WYDAWCA  
Miejski Ośrodek Kultury  
44-230 Czerwionka-Leszczyny  
ul. Wolności 2, tel./fax 32 4311-634  
www.mokcl.pl



Redakcja nie ponosi odpowiedzialności  
za treść ogłoszeń i reklam, nie zwraca  
materiałów niezamówionych oraz zastrzega  
prawo dokonywania skrótnych i redakcyjnych  
nadruków tekstów.

ISSN 1232-8707

Oddano do druku 26.10.2020





**SENIOR W POTRZEBIE?  
ZADZWOŃ!**

W związku z aktualną sytuacją epidemiologiczną, Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyny przypomina o specjalnych numerach kontaktowych dla seniorów, pod którymi osoby starsze mogą uzyskać rzetelne informacje, zalecenia, wskazówki, a także codzienną pomoc w trudnym czasie pandemii.

Jednocześnie ponawiamy apel do mieszkańców Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny o zwrócenie uwagi na osoby starsze i samotne. Seniorzy są w grupie największego ryzyka zarażenia koronawirusem. Jeśli posiadają Państwo informacje o seniorach, którzy w codziennych obowiązkach, takich jak np. zakupy, nie mogą liczyć na pomoc rodziny i sąsiadów, prosimy o przekazywanie tych informacji do Ośrodka Pomocy Społecznej w Czerwionce-Leszczynach pod nr tel. 798 292 190, 797 243 006, 571 334 423 w godz. 7.00-19.00.

**Nawet najmniejszy gest  
ma ogromne znaczenie.  
Dbajmy o siebie i o innych.**

# SENIORZE!

## Zadbaj o siebie

Koronawirus jest szczególnie niebezpieczny dla seniorów i osób z chorobami towarzyszącymi.

**Seniorze! Zadbaj o siebie!**



### PAMIĘTAJ!



Zasłaniaj usta i nos w ogólnodostępnych przestrzeniach zamkniętych, w środkach komunikacji, a także wszędzie tam, gdzie zachowanie odpowiedniego dystansu nie jest możliwe.



Często myj ręce wodą z mydłem – przez minimum 30 sekund.



Dezynfekuj ręce płynami/żelami na bazie alkoholu min. 60%.



Poproś bliskich lub sąsiadów o pomoc w sprawach takich jak zakupy, zaopatrzenie w leki, załatwienie spraw urzędowych.



Podczas kaszlu i kichania zakryj usta i nos zgiętym łokciem lub chusteczką.



Odżywiaj się zdrowo.



Zachowuj co najmniej 1,5 m odległości od innych osób.



Nawadniaj organizm.



Unikaj dotykania oczu, nosa i ust.



Potrzebujesz pomocy z zakupami lub opieką nad zwierzęciem?  
Zadzwoń do swojej gminy! Nie bój się prosić o pomoc!

Jeśli masz pytania, wątpliwości,  
zadzwoń na infolinię

**800 190 590**

październik 2020 r.



Sprawdzaj tylko wiarygodne  
źródła informacji



[www.gov.pl/koronawirus](http://www.gov.pl/koronawirus)



Więcej informacji na  
[www.gov.pl/stopcovid](http://www.gov.pl/stopcovid)

# Nowe zasady bezpieczeństwa

OD SOBOTY, 24 PAŹDZIERNIKA

## EDUKACJA, KULTURA I SPORT

- nauka w klasach 4-8 w trybie zdalnym
- w godzinach 8:00-16:00 przemieszczanie się osób do 16 r.ż. pod opieką dorosłego
- szkoły wyższe i ponadpodstawowe w trybie zdalnym
- wydarzenia sportowe bez udziału publiczności
- wydarzenia kulturalne – do 25% udziału publiczności
- zawieszona działalność basenów, aquaparków, siłowni

## GOSPODARKA

- zawieszenie działania sanatoriów (z możliwością dokończenia trwających turnusów)
- lokale gastronomiczne i restauracje – zakaz działalności stacjonarnej (jedynie na wynos i dowóz)
- 5 osób na 1 kasę w placówkach handlowych do 100 mkw
- 1 osoba na 15 mkw w placówkach handlowych pow. 100 mkw
- w transporcie publicznym zajętych 50% miejsc siedzących lub 30% wszystkich

## ŻYCIE SPOŁECZNE

- ograniczenie imprez, spotkań i zebrań oraz zgromadzeń publicznych do 5 osób spoza gospodarstwa domowego
- ograniczenie przemieszczania się osób 70+  
Z wyłączeniem:  
– wykonywania czynności zawodowych  
– zaspokajania niezbędnych potrzeb życia codziennego  
– sprawowania lub uczestniczenia w sprawowaniu kult religijnego





Za nami kolejna edycja **Święta Szlaku Zabytków Techniki**. Mimo trwającej pandemii i mało sprzyjającej aury, **chętnych do skorzystania z atrakcji scenariusza Industriady na Familokach nie brakowało.**

## Industriada! Naturalnie na Familokach



– Co roku cieszymy się widząc, jak Familoki przyciągają nie tylko mieszkańców z terenu całej Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny, ale także turystów z różnych zakątków województwa śląskiego i nie tylko. Miałem przyjemność spotkać gości z Krakowa, Warszawy, Radomia, Strzelca Opolskich i kilku innych miast, którzy zwiedzali nasze Familoki – mówił burmistrz **Wiesław Janiszewski**. – Industriada odbywa się równocześnie w 23 lokalizacjach, to dla nas zaszczyt, ale i zobowiązanie, że możemy być jednym z organizatorów tego ważnego wydarzenia – dodał W. Janiszewski.

– Święto Szlaku Zabytków Techniki na stałe wpisało się w kalendarium wydarzeń w województwie śląskim. Śmiało można powiedzieć, że to jedna z najbardziej udanych inicjatyw na skalę województwa – podkreślił radny Sejmiku Województwa Śląskiego, a zarazem pełnomocnik burmistrza ds. planowania, rozwoju i gospodarki **Grzegorz Wolnik**.

Tegoroczne hasło Industriady brzmiało „Natura w przemyśle” i do tego motywu przewodniego na-

wiązywały wszystkie atrakcje w Czerwionce-Leszczynach. Warto przypomnieć, że osiedle Familoków zostało zaprojektowane zgodnie z koncepcją miasta ogrodu i natura zawsze była i jest obecna w tym miejscu. Najlepszą okazją, aby dowiedzieć się więcej na temat Familoków i ich historii było zwiedzanie z przewodnikiem.

Industrializacja na Śląsku nigdy nie rozwinęłaby się tak mocno, gdyby nie łaskawość natury naszego regionu. Pamiętamy też o naturalnej, dobrej energii i o tym, by o nią dbać i troszczyć się o środowisko. Dlatego na Familokach nie zabrakło nie tylko natury, ale i edukacji ekologicznej.

Dzieci mogły wziąć udział w ekowarsztatach – grach plenerowych i układaniu puzzli dotyczących prawidłowej segregacji odpadów. Wielkim zainteresowaniem cieszyły się także warsztaty wykonywania wianków kwiatowych, warsztaty ceramiczne, tworzenia kompozycji „las w słoiku” czy makramy – sztuki wiązania sznurków bawełnianych i tworzenia z nich dekoracji ściennych. Można było także udekorować samodzielnie ekotorbę, przygotować sole do kąpieli z naturalnych składników, czy wykonać niezwykle popularne #kamyczki z Familoków.

O godz. 17.00 ulicami osiedla przemaszewowała barwna, huczna i żywiołowa „Bębniarska parada”, z kolei na finał Industriady na Familokach przygotowano plenerowy spektakl łączący taniec, pantomimę oraz elementy żywej rzeźby pod nazwą „Szczęśliwe zorze w Czerwionki kolorze”. Dzięki jemy wszystkim za wspólną zabawę. Na realizację Industriady na Familokach Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyna pozyskała środki zewnętrzne z puli budżetu województwa śląskiego. **HPN**







Nowa strefa dla mieszkańców powstała w czerwieńskim Parku Furgoła. Miłośnicy aktywnego wypoczynku mogą już korzystać z siłowni pod chmurką oraz urządzeń street workout.

## Nowa strefa aktywności w Parku Furgoła

Street workout to coraz popularniejsza forma aktywności fizycznej polegająca na wykonywaniu ćwiczeń na specjalnych urządzeniach. W Parku im. Piotra Furgoła zamontowane zostały już drabinki, rurki, liny i ławki do ćwiczeń. Wszystko po to, by trenować podciągania, przysiady, brzuszki i wznosy nóg. A miłośników tego rodzaju aktywności siłowej wciąż przybywa, także na terenie naszej gminy.

Stalą popularnością cieszą się także zamontowane w wielu miejscach na terenie gminy urządzenia siłowni pod chmurką. Także i w Parku Furgoła można spędzić czas wolny aktywnie, korzystając

ze steppera, nart biegowych, ławeczki do ćwiczeń mięśni ud, wioślarka, ćwiczeń wyciskania siedząc, twistera, prasy nożnej i motylka. Całość zadania kosztowała ponad 70 tys. zł i sfinansowana została z budżetu gminy i miasta.

Jak zapowiadają pracownicy ZDiSK-u, jeszcze w tym roku Park Furgoła zostanie doposażony o kolejne elementy zabawowe dla dzieci. Warto dodać, że w ubiegłym roku zakupione i zamontowane w parku zostało wielofunkcyjne urządzenie zabawowe za ok. 35 tys. zł, w skład którego wchodziły dwie wieże ze schodkami, zjeżdżalnią, przeplotnią i ścianką wspinaczkową. **HPN**



30 września burmistrz **Wiesław Janiszewski** spotkał się ze strażnikami miejskimi. Coroczne spotkanie nawiązuje do **święta Straży Miejskiej** i jest okazją do złożenia podziękowań na ręce pracowników SM.

## Podziękowania dla Straży Miejskiej



– Chciałbym podziękować za Waszą pracę na rzecz mieszkańców Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny – powiedział burmistrz W. Janiszewski. – Dziękuję, że każdego dnia wykazujecie się sumiennością i odpowiedzialnością, które stanowią fundament bezpiecznej gminy. Obecna rzeczywistość i praca w dobie pandemii stawia także przed Wami nowe wyzwania, z którymi musicie się mierzyć. Dbanie o porządek i bezpieczeństwo mieszkańców jest niezwykle wymagającym zadaniem. Każda służba niesie z sobą szereg wyzwań, życzę strażnikom jak najwięcej życzliwości ze strony mieszkańców. Dziękuję za Waszą pracę, życzę także wielu sukcesów, wytrwałości oraz zdrowia – dodał burmistrz.

Przypomnijmy, że Straż Miejska w Czerwionce-Leszczynie została do życia Zarządzeniem nr 1 z 6 stycznia 1992 r. przez ówczesnego burmistrza **Leonarda Pióreckiego** w celu wykonywania czynności administracyjno-porządkowych w zakresie ochrony bezpieczeństwa i porządku publicznego, czyli pomocy w rozwiązywaniu codziennych problemów mieszkańców.

W spotkaniu z burmistrzem uczestniczyli: komendant SM **Adam Reniszak**, zastępca komendanta **Jacek Korus** oraz strażnicy **Leszek Mendla**, **Krzysztof Strzala** i **Tomasz Frohlich**. **HPN**



## Budowa chodnika w Czuchowie

Trwają prace na budowie chodnika w ciągu drogi wojewódzkiej nr 924 w Czuchowie. Celem prowadzonej inwestycji jest poprawa bezpieczeństwa ruchu pieszych. Wcześniej korzystali oni w tym miejscu z pobocza o nawierzchni gruntowej.

Całkowita wartość realizowanego zamówienia wynosi 891.216,24 zł. – Finansowanie zadania jest bardzo korzystne, dzięki wsparciu z budżetu województwa. Koszty budowy chodnika pokryte zostały w znacznej mierze przez Zarząd Dróg Wojewódzkich, warto podkreślić, że wkład własny Gminy i Miasta wynosi tylko niecałe 1/4 kosztów, czyli

200 tys. zł – podkreśla radny Sejmiku Województwa Śląskiego i pełnomocnik burmistrza ds. planowania, rozwoju i gospodarki **Grzegorz Wolnik**.

Zakres prowadzonych robót obejmuje budowę chodnika o szerokości 2 m w istniejącym pasie drogowym, rozpoczynającego się przy przystanku autobusowym (skrzyżowanie ul. Gliwickiej z Graniczną), a kończącego przy posesji Graniczna 4. Długość chodnika wynosi ok. 360 m. Prace w ramach inwestycji obejmują również przebudowę zjazdów indywidualnych oraz budowę kanalizacji deszczowej w dwóch odcinkach na łącznej długości ok. 311 mb.

– Mimo pandemii termin zakończenia prac, wyznaczony na 30 października, jest niezagrożony,



co bardzo nas cieszy – zaznacza dyrektor Zarządu Dróg i Służb Komunalnych **Piotr Łuc**, który wspólnie z radnymi dzielnicy Czuchów, **Stefanią Szyp** i **Adamem Karaszewskim** odwiedzili miejsce prowadzonej inwestycji. **KM**



10 października w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym w Czerwionce przeprowadziłem warsztat dotyczący kwestii związanych ze sztuką debatowania dla członków Młodzieżowego Forum Samorządowego z naszej gminy.

## O sztuce debatowania

Młodzi mieszkańcy, reprezentujący środowiska młodzieżowe z różnych dzielnic i sołectw, rozmawiali o walorach skutecznej komunikacji oraz umiejętnościach wywierania wpływu podczas uczestnictwa w debacie publicznej oraz występując publicznie. Uczniowie wzięli na warsztat zagadnienia związane ze skuteczną formą przekazu oraz dyskusowania w formule debaty oksfordzkiej jako narzędzia angażującego mieszkańców poprzez komunikowanie przy wykorzystaniu logicznej i treściwej argumentacji.

W związku z oczekiwaniami zgłaszanymi przez młodych mieszkańców gminy w zakresie chęci i zapotrzebowania dotyczącego poznania tajników debaty i komunikacji, postanowiliśmy jako radni współpracujący z Młodzieżowym Forum Samorządowym odpowiedzieć na zgłaszane wnioski i przeprowadzić warsztat w przedmiotowej tematyce. Młodzi ludzie bardzo często chcą i potrzebują

artykułować postulaty środowisk młodzieżowych, ale nie zawsze potrafią w sposób efektywny przedstawić swoją argumentację. Po wspólnym warsztacie debatanckim można przypuszczać, że części z uczestników spotkania będzie łatwiej formułować swoje wnioski i komunikować się z innymi osobami w zakresie przekazywania merytorycznej argumentacji za jakimiś rozwiązaniami czy tezami w dyskusji.

Po wcześniejszych inicjatywach realizowanych z reprezentantami młodego pokolenia mieszkańców gminy, warsztat był kolejnym krokiem do planowania przyszłych działań dotyczących utworzenia w Czerwionce-Leszczynach Młodzieżowej Rady. Od kilku tygodni trwają aktualnie prace legislacyjne w polskim parlamencie w zakresie wypracowania zmian do zapisów w Ustawie o samorządzie gminnym, dotyczących wzmocnienia pozycji młodzieżowych rad gmin poprzez ustanowienie



obowiązku ich finansowania przez samorządy. Obecnie w Polsce działa już ok. 500 młodzieżowych rad gmin ze wszystkich 2477 gmin, jakie na dzień 1 stycznia 2020 r. było w naszym kraju. Razem z radnym Michałem Tomanem, jako reprezentanci stowarzyszenia Aktywni Społecznie mamy nadzieję, że również w Czerwionce-Leszczynach powstanie młodzieżowa rada będąca wsparciem i głosem doradczym dla Rady Miejskiej i Burmistrza Czerwionki-Leszczyn.

**Marcin Stempniak**  
Radny Gminy i Miasta  
Czerwionka-Leszczyn

1 października Fundacja JSW przekazała 80 oczyszczaczy powietrza publicznym żłobkom oraz przedszkolom, w tym również przedstawicielom wszystkich placówek przedszkolnych, dla których organem prowadzącym jest Gmina i Miasto Czerwionka-Leszczyn.

Na realizację akcji pod nazwą „Czyste powietrze dla przedszkoli w regionie – zakup oczyszczaczy powietrza” Fundacja JSW przeznaczyła prawie 50 tys. zł. Obecni na uroczystości dyrektorzy placówek oświatowych i wychowawcy zgodnie potwierdzili, że w całym regionie zapotrzebowanie na oczyszczacze powietrza jest realną potrzebą placówek przedszkolnych, to nie tylko kwestia dbania o zdrowie dzieci, ale również o budowanie ich świadomości w zakresie dbania o środowisko od wczesnych lat.

W czasie spotkania ogłoszono również konkurs dla przedszkoli i żłobków, które już otrzymały oczyszczacze. Aby wziąć udział w konkursie należy nadesłać pracę obrazującą, w jaki sposób przekazany sprzęt sprawdza się w placówce. Prace mogą mieć formę zdjęcia lub filmu i należy je nadesłać do biura Fundacji JSW do 13 listopada. Nagrodą jest 20 oczyszczaczy powietrza (nawet do 5 urządzeń dla jednej placówki).

Fundacja JSW została powołana w kwietniu 2019 r. przez Jastrzębską Spółkę Węglową. Podstawowym celem działania fundacji jest organizowanie wsparcia dla społeczności lokalnych na obszarze działania Grupy Kapitałowej JSW. Fundacja wspiera instytucje i organizacje oraz samorządy w czterech głównych obszarach: kultura i tradycja, wypoczynek i rekreacja, nauka i edukacja, zdrowie i bezpieczeństwo. W Fundacji JSW prowadzone są również autorskie projekty, takie jak „Czyste powietrze dla przedszkoli w regionie – zakup oczyszczaczy powietrza”. **HPN**

## Oczyszczacze dla przedszkoli



## Potrójne szczęście w Książenicach

**Nina, Pola i Sara – to uroczę trojaczki, a zarazem nowe mieszkanki sołectwa Książenice. Dziewczynki przyszły na świat 22 lipca w szpitalu w Rudzie Śląskiej, zapewniając moc potrójnego szczęścia swoim rodzicom – Magdalenie i Łukaszowi Mazurkom oraz 7-letniemu braciszкови – Szymonowi.**

Narodziny trojaczek zdarzają się raz na kilkanaście lat, z tej okazji z gratulacjami oraz najlepszymi życzeniami rodzinę Państwa Mazurek odwiedził burmistrz **Wiesław Janiszewski** wraz z pełnomocnikiem ds. społecznych **Aleksandrą Chudzik**.

Całej rodzinie życzymy wiele zdrowia i radości z bycia razem! **HPN**



**P**aździernik – miesiąc matowiejącego, ale jeszcze ciepłego słońca, leniwych nitek babiego lata, czerwonych jabłek- zimówek oraz fiołkowych kiści ostatnich „marcinków” czy też „jadwiżek”, zdobywających wędrujące ogrody. Miesiąc uspokojenia w naturze, bo ustał już pęd wzrostu i dojrzewania, odleciały ptaki, co miały odlecieć, więc powietrze stoi w niezwykłej ciszy. Bywają w październiku dziwne łagodne, leniwie ciepłe dni, kiedy na nowo pojawiają się wystraszone wrześnieowymi chłodami motyle i pszczoły, ale dni te bywają już przerywane zimnymi deszczami z krupą, wilgotnymi mgłami, a nawet przymrozkiem. Zachody bardzo kolorowe, lecz z potarganymi modrymi chmurami na tym świetlistym tle. Na dawnej wsi był to czas pokończonych już największych robót, ale jeszcze bynajmniej nie odpoczynku. Jeszcze niejedno było do zrobienia przed bliską zimą, o której przypominają przenikliwie zimne ranki i białe kudełki szronu na zwarzonych liściach.

Zacznijmy od tego, od czego miesiąc bierze swą starodawną nazwę, od międlenia i październicy właśnie. Rzecz zupełnie dziś zapomniana, a przecież jeszcze na przełomie XIX i XX wieku przy każdej chacie był zagonek lnu i konopi – na użytek własny (a ku radości wróbla). Jak wygląda len, jeszcze mniej więcej wiemy. Konopie, o ostrych palczastych liściach, wyrastało do dwóch metrów i kwitło fioletowymi kwiatkami. Pod jesień, kiedy dojrzewało, „młóciły” je z zapalem wróble, więc jeśli miało coś zostać z nasion, trzeba było je owijać szmatami dla ochrony. Z nasion lnu i konopi gotowano zupy – siemieniotkę i konopiotkę zwaną też „konopijo”, siemię lnu się przydawało przeciw kaszlowi. Chodziło jednak przede wszystkim o łodygi tych roślin potrzebne na włókna.

Len, kiedy dojrział, należało zżąć (zwykle baby robiły to sierpem), powiązać w snopki, wymłócić i... rosyć, czyli namoczyć. Zanurzano je więc na pewien czas w stawie. Nie było z tym problemu, bo stawy były w każdej wsi, co najmniej kilka, a nawet więcej, bo na przykład w dawnej Przegędzy stawów i stawków miało być podobno aż czterdzieści! Potem w pogodne cieplejsze dni ustawiało się przed chałupą specjalny stół i międliło, czyli miażdżyło tak, by oddzielić paździerz – zdrewniałe osłonki łodyg – i wydobyć włókno. Służyła do tego specjalna „miyndlica”, narzędzie stanowiące rodzaj deseczki z dwoma uchwyty. Zajmowały się tym kobiety i dziewczęta, z głowami owiazanymi chustkami, bo paździerz fruwało w powietrzu wokół nich i zasypywało włosy. W podobny sposób obrabiano konopie. W pogodne październikowe dni, kiedy kobiety zajmowały się tą pracą, paździerz fruwało gęsto po całej wsi, więc stąd i październik.

Po oddzieleniu paździerzy włókno szło na cierlicę – trudno opisać w paru słowach to drewniane urządzenie. Powiedzmy, że działało na podobnej zasadzie jak wielkie nożyce, z tym że nie cięło włókien, lecz miało za zadanie je zetrzeć na miększe. Potem jeszcze szło do dalszej obróbki, oczywiście też ręcznej, jak czesanie, specjalną „szczotką” – była to deska z uchwytem, na której umocowano krągłą tarczkę z nabitym ostrzem w górę gwoździ – po tej „szczotce” przeciągano włókna. Chodziło o to, żeby twarde wciąż włókna zwiózły się i układały się w pasemka przędzy.

Pozyskane włókna zbierano do worków, i znów kobiety miały zajęcie – w jesienne wieczory, po skończeniu codziennej gospodarskiej roboty, przędły. Obok kołowrotka stawiały naczynko z wodą do moczenia palców, bo łatwiej się zwija nić mokrymi palcami. We dworach, gdzie potrzeby przędzy były większe, „dziewki czeladne” zbierały się „na prządkę” wspólnie w wielkiej izbie, podobnie jak u nas przy pierzu, przędąc opowiadało się różne historie, prawdziwe i nieprawdziwe, czasem śpiewało. Wiejskie gospodynie przędzy raczej indywidualnie, w swoich chatach. Każda miała w komorze kołowrotek i krosna. Dzieci usypiały przy monotonnym turkocie kołowrotka, czy stukocie krosien, zapatrzone w ruchliwe migoty świeczki, blaski płomieni od piec i cień pracującej matki zakrysowany na ich tle.

Z przędzy lnianej czy konopnej tkano płótna na domowe potrzeby – na koszule dla dorosłych i koszulki dla dzieci, spodnice (tzn. halki w dzi-

sijszym pojęciu), obrusy i pościel. Utkane zimą płótna wiosną należało wybielić, najlepiej w maju lub w czerwcu, kiedy słońce jest najmocniejsze. Wynosiło się je nad wodę i rozkładało na trawie. Potem trzeba było często polewać je z konewki, żeby schnąć coraz bardziej bieleły w słońcu. To jeszcze jedna z zupełnie zapomnianych dziś wiejskich robót.

Jeżeli ktoś miał wełnę, mógł sobie uprząść i utkać także samodziały. Pod tym względem gospodarstwa wiejskie długo były niezależne, tkanin

ostrzem, poruszonym ręcznie korbką, umocowane na drewnianym stojaku. Do obsługi potrzebne były dwie osoby – jedna wkładała główkę i przytrzymywała, druga kręciła korbką.

Poszatkowane strzępy pryskały nieraz na całą izbę, ale główna część łądowała w podstawionym naczyniu, na płachcie, czy jak tak kto sobie urządził. Z czasem pojawiły się szatkownice elektryczne, te pryskały jeszcze bardziej. Poszatkowaną kapuchę sypało się do beczki, gdzie królował mistrz ceremonii – osoba, która ją udeptywała. Był to najczęściej tatulek, ujek czy ktoś z rodziny o odpowiednim ciężarze. Oczywiście przed wejściem do beczki porządnie mył i wycierał nogi – co młodzi stali w kolejce z mydłem i ręcznikiem. Udeptywanie w beczce to też była poważna robota i wcale nie taka miła, bo ziębiło w nogi okrutnie i w dodatku szczypała sypana do kapusty sól. Dosypywana stopniowo sól konserwowała kapustę, czasem dodawano też dla koloru plastry buraka – wtedy sok robił się pięknie różowy. Sok z kwaśnej kapusty, zwany kwaską, doprawiony cebulą, plus ziemniaki, był w zimie stacją pozycją obiadową naszych dziad-

**Aleksandra J. Ostroch**

## Piyrwyj w październiku



na użytek codzienny nie kupowano, lecz wyrabiano w domu. Kupowano jedynie materiał na stroje odświętne, czyli bardzo rzadko, bo odświętna jakła czy kamizela musiała starczyć na lata. Do takich strojów potrzebne były naprawdę „paradne” materie, jak „zamt”, czyli aksamit, welury, „ciężki jedbow” itp.

Październik to był czas robienia ostatnich zapaśców na zimę. W polu pozostała jeszcze do zebrania kapusta, marchew i tzw. kłaki, czyli brukiew, na zagonach lub „posadzone” na kartofliskach między ziemniakami. Te zbierano jak najpóźniej, bo niby jeszcze miały rosnąć. Oj, często już kobietom siniły ręce z zimna przy wycinaniu ostrym nożem kapusty, a nieraz i pierwszy śnieżek polatywał w ostrym powietrzu, kiedy łądowało się główki na wózek. Zapomniane dziś ciężkie bulwy „kłaków” czasem kopcowano lub przechowywano w komorze jak kartofle, krojone w kostkę były ważną pozycją w „jadłospisie” dla bydła. Kapusta natomiast, obok ziemniaków, to był żelazny zapas na zimowe obiady. Bez beczki kapusty w komorze nie wyobrażano sobie zimy. Już chyba omawialiśmy tzw. „kładzenie” kapusty, ale mam monity, żeby to opowiedzieć jeszcze raz. Była to więc wielka akcja, mobilizująca zwykle całą rodzinę, łącznie z sąsiadami do pomocy. Beczka musiała być porządnie wymyta i wyparzona (od tego zależało czy kapusta się nie zepsuje). Następnie trzeba było mieć lub wypożyczyć szatkownicę, zwaną zwykle „maszynką”. Było to urządzenie z okrągłym

kół, nierzadko podawaną i na wieczerzę. Kiedy już cała beczka była napełniona i szczelnie udeptana, przynosiło się starannie obmyte duże kamienie, leżące sobie zwykle latem gdzieś za chałupą i nim właśnie obciążać całość. Potem już tylko pozostawało czekać parę tygodni, aż kapusta się zakisi. Przez całą zimę trzeba było doglądać, czy nie czas kapustę „obmyć”, co zazwyczaj sygnalizowało się mało przyjemnym zapachem. Mając w komorze grodz z ziemniakami i beczkę kapuchy, gospodynie oddychały z ulgą – zimą głód nie zagrozi.

Pozostawały jeszcze do zbioru ostatnie owoce, zimowe czerwone jabłka i gruszki o szarej szorstkiej skórce zapomnianych dziś odmian. Te często zbierano tuż przed przymrozkami. Jak pamiętamy, wszystkie grusze i jabłonie były wtedy wysokopienne, nieraz górujące wysoko ponad chatami. Zwłaszcza grusze wyrastały do imponujących wysokości. Powiedzieć dziś komuś o zbieraniu owoców z tych drzew, to trochę jak o jakimś karkołomnym wyczynie. Jednak dla naszych dziadków była to raczej rozrywka. Jakie zazwyczaj „wyrobieni”, sprawni dzięki stałej fizycznej robocie i na ogół z tej samej przyczyny rzadko otyli, więc ta wspinaczka nie była wielką trudnością. Dodajmy też, że drabiny do zbioru owoców były szersze niż to, co dziś używa się do wchodzenia na dach, i zazwyczaj podwójne, takiej konstrukcji jak dziś nasze domowe drabinki do wieszania firan. Można było je stawiać w dowolne miejsce, niekoniecznie oparte o pień, były stabilne i stało się na nich wygodnie, zrzucając owoce do kosza lub wiadra zawieszonego na haku. W każdym gospodarstwie było kilka drabin, krótka podręczna do włożenia na piętko, długa do wejścia na dach, no i te od owoców. W „stanie spoczynku” drabina wisiała w poprzek pod okapem, zabezpieczona od deszczu. Gospodarz który zostawiał drabinę gdzieś, od razu dawał się poznać jako niedbalec.

Zebrane jabłka i gruszki wysypywano do siana, gdzie zimowały w miarę bezpiecznie. Z gruszek robiły się uleگاłki, jabłka z czasem marszczyły się, ale były w takim stanie spożywane jeszcze pod koniec zimy. Część gruszek suszono w piekarniku, lub piecu chlebowym na blachach na „pieczki”. Były potem używane na wigilijną breję lub jako słodka przegryzka.



Październik, przynajmniej do pierwszych przymrozków, to jeszcze sezon grzybowy. W mokre jesienne noce grzyby wyskakują z ziemi jak... grzyby po deszczu właśnie. Najlepiej było iść do lasu bardzo wczesnym rankiem, a jeśli padało, to tym lepiej, bo grzyby lubią deszcz, w odróżnieniu od jagód, których w deszczowy dzień nie znajdziesz nawet na lekarstwo, bo się kryją pod listki. W starej „kani”, żeby nie padało za kołnierz, w starej kapocie, z kosturem w rękę do odgarniania liści, z koszykiem i nożykiem-kozikiem, wyruszali dziadkowie na grzybów łowy. Zbierali tak, by nie zniszczyć grzybni, więc obcinali zostawiając korzonek. Po kilku dniach można było przyjść w to miejsce i były nowe grzybki. Czasem znalazłszy małe młode grzybki, nakrywali je suchą trawą, żeby podrosły i zabierali dopiero po paru dniach. Nie wiem czy dziś jeszcze ktoś wykazuje taką subtelność.

Zbierano najchętniej kozoki, zajęczki, maślaki i oczywiście prawoki, czyli prawdziwki, ale także szare bagynioki, przetaczki z dziurami pod spodem jak sitko, kanie, gaski, kurki i liszki, rosnące zresztą nawet na łakach. Ogólnie za bezpiecznie grzyby uchodziły wszystkie rurkowate, natomiast blaszkowe, niektóre też, owszem, ale to już trzeba było dobrze się znać, bo wiele z tej grupy to trujące gady lub niejadalne bedły. Jednak i przy tych bezpiecznych należało dobrze patrzeć, by nie pomylić trującego psioka z prawokiem. Są bardzo podobne, tylko nóżka ma nieco inny czerwony odcień. W razie wątpliwości kosztowano odrobinę – jeśli smak był ostry, gorzki, lepiej takiego grzyba odłożyć. Najlepiej jeśli grzyb był już napoczęty przez ślimaki – to najlepszy znak jadalności... Muchomorów oczywiście nie kosztowano. Ale owszem, przynoszono je do domu! A to w celu tępienia much. Nazwa muchomor bynajmniej nie jest przypadkowa. Pokrojone muchomory wystawiano na misce podlane trochę mlekiem, muchy łączyły po tym i... padały dosłownie jak muchy. Powiadano też, że muchomor nadaje się do spożycia, jeśli go wygotować w siedmiu wodach – za każdym razem odlewając wywar i dodając świeżej – chyba jednak nie było chętnych na taki rarytas.

Tuż przed zimą pozostawała gospodarzowi jeszcze jedna robota – gacenie. Starano się jak najlepiej zabezpieczyć przed mrozem zarówno chaty, jak i pomieszczenia dla zwierząt. Nierzadko przecież bywało, że stare, zawilgocone ściany zimą skrzyły się od mrozu także... wewnątrz. W czasie wykopków palono część ętów i chwastów. Resztę się suszyło na „gatlina”. Na chłodnym już przedziw, wbijało się szeregiem paliki wzdłuż ściany i nabijało w poprzek deski do trzech czwartych wysokości okien. Za te deski upychało się potem suchą gać – w izbie robiło się na pół ciemno, ale bardzo przytulnie. Ciepło nie miało prawa uciekać, bo też było trudne do wytworzenia, więc należało je chronić. Z czasem, już po wojnie, poniechano tego zwyczaju, bo „ozdobione” gatlina domy nie wyglądały najlepiej. Ale jeszcze w latach 60. uszczelniano zbyt przewiewne okna, obtykając je mocno, przy pomocy nożyka, pasmami waty lub ligniny. Tak zabezpieczonych okien nie otwierało się przez całą zimę. Pozostawiano jedynie górny lufcik do otwierania, dla wentylacji czasem, kiedy na przykład „uciekło” mleko, i dla wpuszczania kota. Koty, istoty inteligentne i sprawne, szybko pojmowały, że trzeba się sprężyć i wskoczyć nieco wyżej, żeby się znaleźć w cieplej izbie. Nawiasem mówiąc, kot był wtedy traktowany jak domownik, nie był zabawką dzieci ani znerwicowanymi paniami, które dziś więżą zwierze w strachu, że coś mu się stanie... Kot miał prawo wchodzić i wychodzić z domu jak człowiek.

Przy końcu pracowitego dnia dziadkowie spoglądali na długie fioletowe chmury, sunące na zachodzie. Mówili że „śniąg idzie na góry”, po czym starannie ryglowali drzwi, czując się zabezpieczeni przed zimą.



## Odkrywamy tajemnice Wzgórza Lukasów

Od sierpnia trwają prace w ramach projektu „Odkrywamy Tajemnice Wzgórza Lukasów”, na realizację którego środki pozyskało Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi Bełk.

– Wolontariusze zaangażowani w projekt oraz członkowie Stowarzyszenia prowadzą intensywną pracę mającą na celu zinventoryzowanie Wzgórza Lukasów. Możemy również liczyć na pomoc mieszkańców Bełku, którzy chociaż formalnie nie są ani wolontariuszami, ani nie należą do Stowarzyszenia, to jednak chętnie udzielają się i pomagają nam przy pracach projektowych – mówi **Michał Stokłosa**, wiceprezes Stowarzyszenia Na Rzecz Rozwoju Wsi Bełk oraz koordynator projektu.

– Prace wykonywane przez wolontariuszy polegające na uporządkowaniu oraz zinventoryzowaniu Wzgórza Lukasów to tylko część działań, którą wykonujemy. Jeden z wolontariuszy zaangażowa-

nych w projekt, **Pan Leonard Piórecki**, przygotowuje mapę zagospodarowania wzgórza wraz z inwentaryzacją kaplicy oraz krypty grobowej, znajdującej się pod nią. Myślę, że po zakończeniu projektu będzie to jeden z najciekawszych jego efektów, który będziemy mogli zaprezentować – podkreśla **Ewa Caban**, kierownik Centrum Dziedzictwa Instytutu Myśli Polskiej im. Wojciecha Korfanteo w Katowicach, pełniący funkcję opiekuna merytorycznego projektu.

W ostatnim czasie teren Wzgórza odwiedziła również **Iwona Wiloch**, Inspektor Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach, która dokonała oględzin krypty oraz przedstawiła dalszy tok postępowania przy tym zabytku. – Dzięki opinii ekspertów oraz pozyskiwaniu informacji z archiwów i muzeów coraz więcej wiemy o samym Wzgórzu, ale również o jego fundatorach. Doskonałą okazją do przedstawienia tej wiedzy będzie konferencja popularnonaukowa, podsumowująca projekt, na którą już teraz serdecznie zapraszamy – dodaje M. Stokłosa.

Środki na realizację projektu pozyskało Stowarzyszenie Na Rzecz Rozwoju Wsi Bełk w ramach Programu Narodowego Instytutu Dziedzictwa – Wspólnie dla dziedzictwa 2020. Projekt jest również dofinansowany z budżetu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny. **KM**



## UTW w zawieszeniu

Śluchacze i prowadzący zajęcia w ramach **Uniwersytetu Trzeciego Wieku** niezbyt długo mogli się cieszyć w Czerwionce-Leszczynach nowym rokiem akademickim. Wprawdzie uroczysta inauguracja odbyła się w ustalonym terminie, to jednak już po niespełna dwóch tygodniach zajęcia trzeba było zawiesić, oczywiście z powodu COVID-19.

Podobnie jak w latach ubiegłych pierwszy punkt uroczystej inauguracji obejmował mszę św. w intencji UTW odprawioną w kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Czerwionce. Wprawdzie podczas części oficjalnej w Centrum Kulturalno-Edukacyjnym z uwagi na reżim sanitarny nie wystąpił chór Uniwersytetu Trzeciego Wieku, ale nie zabrakło serdecznych powitań słuchaczy zarówno ze strony koordynatora **Krystiana Wyleżoła**, przewodniczącego Rady Programowej **Marka Profaskego**, jak i burmistrza **Wiesława Janiszewskiego**. Tym razem wykład inauguracyjny pt. „Racje konsumencie w obliczu postarzania produktów – co tak naprawdę wiemy o produktach” – wygłosił **prof. Marek Roszak** z Politechniki Śląskiej. (r)







**25 małżeńskich par zdecydowało się na udział w uroczystości, jaką Urząd Stanu Cywilnego w Czerwionce-Leszczynach przygotował dla nich z okazji *półwiecza wspólnego pożycia*. Tym razem w gronie Jubilatów znalazły się pary, którym Złote Gody przypadały w okresie od 1 stycznia do 15 września br.**

## Jubileusze małżeńskie

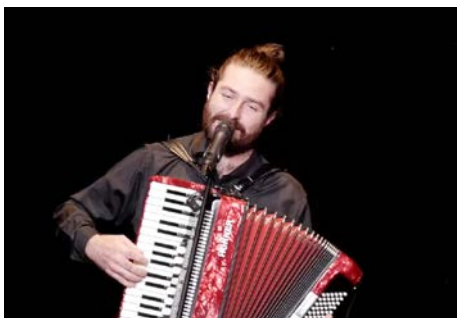
Zachowując odpowiedni dystans z uwagi na reżim sanitarny, w formie nieco innej niż zwykle gratulacje składał im w pierwszej kolejności burmistrz **Wiesław Janiszewski**, a po nim przewodniczący Rady Miejskiej **Bernard Strzoda**, zaś w imieniu duchowieństwa proboszcz parafii św. Józefa Oblubieńca w Czerwionce **ks. Jacek Klepacz**. Kierownik USC **Kornelia Warzecha** w gronie przybyłych na uroczystość witała również sekretarza gminy **Justynę Domżał** oraz zastępcę kierownika USC **Danutę Tic**. Dostojni Jubilaci tradycyjnie otrzymali medale „Za długoletnie pożycie małżeńskie” nadane przez Prezydenta RP, choć oczywiście nie zabrakło również upominków ufundowanych przez nasz samorząd. Część artystyczną wypełnił występ „Kapele z Naszego Miasteczka” pod wodzą **Czesława Żemły**. (r)

**Międzynarodowy Konkurs Poetycki „O Złote Cygaro Wilhelma”** przez długie lata kojarzony był ze „**Starą Piwnicą**” przy ul. **Wolności**, jednak z uwagi na reżim sanitarny tegoroczny finał zorganizowano w **dużo bardziej przestronnym Centrum Kulturalno-Edukacyjnym**. Nie zmieniły się natomiast zainteresowania konkursem rzeszy jego uczestników.

## O Złote Cygaro Wilhelma

W gronie jurorów tegorocznej, 24. edycji Międzynarodowego Konkursu Poetyckiego „O Złote Cygaro Wilhelma” znaleźli się **prof. Marian Kisiel**, **prof. Paweł Sarna** i **dr Katarzyna Niesporrek**. To za ich sprawą I nagroda i tytułowa statuetka upamiętniająca postać Wilhelma Szewczyka trafiła do **Dagmary Homy** z Milówki. II nagroda przypadła **Bartoszowi Konstratowi** z Warszawy, a III – **Łukaszowi Barysowi** z Pabianic. Ponadto zdecydowano o przyznaniu trzech równorzędnych wyróżnień, które zdobyli **Anna Piliszewska**, **Dominika Sobola** i **Mirosław Kowalski**.

Wszystkim finalistom nagrody i wyróżnienia wręczał burmistrz **Wiesław Janiszewski**, choć nie zabrakło przy tym **prof. Grażyny Barbary Szewczyk** – córki Wilhelma – która już tradycyjnie przyznała fundowaną przez siebie *Nagrodę Specjalną*. W tym roku trafiła ona do **Wojciecha Cwikowskiego** z Katowic. Warto tu dodać, iż tym razem *Nagrodę Publiczności* zdobyła wspomniana już **Anna Piliszewska** z Wieliczki, za to niezmiennie o odpowiednią oprawę artystyczną tego wydarzenia zadbał **Czesław Żemła** i jego syn **Jakub**. (r)



### Małżeńskie pary uczestniczące w uroczystości Złotych Godów:

Irena i Franciszek Adamiec z Bełku  
 Maria i Henryk Badura z Czuchowa  
 Teresa i Roman Bąk z Czuchowa  
 Zofia i Adam Buryń z Książenicy  
 Zofia i Andrzej Ciosek z Czuchowa  
 Krystyna i Felicjan Hajduk z Bełku  
 Pelagia i Tadeusz Iciaszczyk ze Szczekowic  
 Gabriela i Tadeusz Kopniak ze Stanowic  
 Regina i Jan Kozik z Czerwionki  
 Róża i Henryk Kuźma z Czerwionki  
 Danuta i Roman Lemańscy z Czerwionki  
 Irena i Franciszek Lukoszek z Czuchowa  
 Krystyna i Stanisław Mich z Czerwionki  
 Ilona i Stefan Miketa z Czuchowa  
 Helena i Tadeusz Mosakowscy z Dębieńska  
 Irena i Krzysztof Piątkowscy z Czerwionki  
 Krystyna i Józef Pikulicz z Czerwionki  
 Maria i Eugeniusz Słabosz z Leszczyn  
 Dorota i Remigiusz Stokłosa z Bełku  
 Regina i Zdzisław Stokłosa z Leszczyn  
 Urszula i Stefan Szola z Dębieńska  
 Agnieszka i Ginter Szymik z Dębieńska  
 Daniela i Jan Wawrzyńscy z Czuchowa  
 Maria i Stefan Wiencek ze Stanowic  
 Bożena i Roman Wrożyna z Czerwionki







**Irena i Franciszek Adamiec**



**Maria i Henryk Badura**



**Teresa i Roman Bąk**



**Zofia i Adam Buryn**



**Zofia i Andrzej Ciostek**



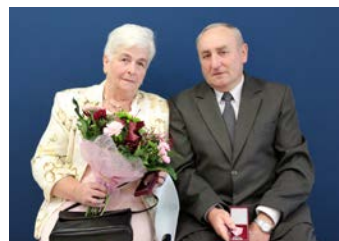
**Krystyna i Felicjan Hajduk**



**Pelagia i Tadeusz Iciaszczyk**



**Gabriela i Tadeusz Kopniak**



**Regina i Jan Kozik**



**Róża i Henryk Kuźma**



**Danuta i Roman Lemańczyk**



**Irena i Franciszek Łukoszek**



**Krystyna i Stanisław Mich**



**Ilona i Stefan Miketa**



**Helena i Tadeusz Mosakowscy**



**Irena i Krzysztof Piątkowscy**



**Krystyna i Józef Pikulicz**



**Maria i Eugeniusz Słabosz**



**Dorota i Remigiusz Stokłosa**



**Regina i Zdzisław Stroka**



**Urszula i Stefan Szola**



**Agnieszka i Ginter Szymik**



**Daniela i Jan Wawrzyński**



**Maria i Stefan Wiencek**



**Bożena i Roman Wrożyńska**







Z początkiem października świętowano w Bełku 15-lecie działalności **Domu Pogodnej Starości, który prowadzi s.s. służebniczki z miejscowego klasztoru**. Z tej okazji mszę św. w kościele św. Jana Sarkandra odprawił **ks. kanonik Konrad Opitek, bełkowski proboszcz**.

## Dom Pogodnej Starości świętował jubileusz



Spotkanie przy Eucharystii było też okazją do życzeń i podziękowań. Na ręce **s. Bernardy** – dyrektora DPS – złożyli je w imieniu władz samorządowych burmistrz **Wiesław Janiszewski**, pełnomocnik burmistrza ds. społecznych **Aleksandra Chudzik**, sołtys Bełku **Jolanta Szejka**, radny powiatowy **Eugeniusz Adamiec**, dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Czerwionce-Leszczynach **Mariola Czajkowska** oraz dyrektor Szkoły Podstawowej w Bełku **Krystyna Janiszewska**.

Warto nadmienić, iż obecny DPS w Bełku funkcjonuje w odnowionym budynku, który już od ponad wieku służy potrzebującym, a niegdyś mieścił się w nim szpital. (r)



Od 2016 r. Zespół Szkół w Czerwionce-Leszczynach przy współpracy z Fundacją DKMS co roku organizuje dzień poświęcony szerzeniu wiedzy na temat dawstwa szpiku kostnego. Uczniowie są zapoznawani z podstawowymi informacjami podczas prelekcji prowadzonych przez

**Już cztery osoby spośród uczniów czerwieńskiej szkoły ponadgimnazjalnej oddały swój szpik w ramach akcji „Komórkomania”.**

## Niosą bezcenną pomoc

**Agnieszka Krzyżowska**, koordynatorkę akcji „Komórkomania” w Zespole Szkół. Takie spotkania mają na celu obudzenie w młodzieży empatii, zachęcenie do pomagania innym oraz umożliwienie rejestracji potencjalnym Dawcom szpiku kostnego, a zatem osobom, które podejmą świadomą decyzję o gotowości poświęcenia się dla dobra innych osób w takiej właśnie formie.

– W naszej szkole co roku rejestrujemy dużą liczbę młodych osób, które rozumieją, jak ważne jest angażowanie się w akcję – mówi Agnieszka Krzyżowska. – Chęć niesienia pomocy przez młode osoby ma naprawdę znaczący wpływ na poprawę sytuacji pacjentów chorujących na nowotwo-

ry krwi w Polsce i na świecie. Akcja cieszy się dużą popularnością wśród młodzieży Zespołu Szkół i przynosi niesamowite efekty. Już czterech dawców oddało szpik osobom chorującym. Dotarł on do jednego pacjenta w Polsce, ale został także przekazany choremu w Danii i w Brazylii. Według informacji podanych przez Fundację DKMS Zespół Szkół jest jedyną w Polsce szkołą, w której w tak krótkim czasie wolontariackiej działalności wyłoniono aż tylu dawców, którzy zdecydowali się na taką formę pomocy, czyli oddali część siebie.

– To naprawdę niesamowita wiadomość. Cieszymy się z tego osiągnięcia – mówi z nieukrywaną dumą A. Krzyżowska. – Mam

*mądrą, dojrzałą młodzież, która co roku chętnie angażuje się w akcję. Wierzę, że kolejne lata przyniosą podobny sukces.*

Warto dodać, że w całej akcji, oprócz koordynatorki, biorą udział również chętni uczniowie. To oni są odpowiedzialni za przeprowadzanie wywiadów z potencjalnymi dawcami oraz pobierają materiał do badań. Dbają, by wszystkie etapy rejestracji były dobrze przeprowadzone. A są to uczennice klas maturalnych: **Aleksandra Skorupa**, **Vanessa Korus**, **Patrycja Lisiewska** oraz **Karolina Wyrobek**, które zaprosiły do współpracy młodsze koleżanki, uczennice I klasy liceum: **Sabinę Polok**, **Wiktorię Wronską** i **Monikę Bogocz**.

Oby coraz więcej osób angażowało się w akcję, która uwarściwia ludzi na problemy drugiego człowieka, a przede wszystkim niesie realną pomoc osobom chorym na nowotwory w Polsce i za granicą.







**Spółeczność uczniowska Szkoły Podstawowej w Stanowicach** we wrześniu wzięła udział w **IX odsłonie Narodowego Czytania**. W tym roku sięgnęliśmy po „Balladynę” Juliusza Słowackiego.

## Narodowe Czytanie w Stanowicach

„Akcja Narodowe Czytanie organizowana jest przez Prezydenta RP od 2012 r. Została zainicjowana wspólną lekturą „Pana Tadeusza” Adama Mickiewicza. W 2013 r. w całej Polsce odbyło się czytanie dzieł Aleksandra Fredry, a podczas następnych edycji przeczytano kolejno: Trylogię Henryka Sienkiewicza oraz „Lalkę” Bolesława Prusa. W 2016 r. Andrzej Duda i Agata Kornhauser-Duda rozpoczęli Narodowe Czytanie „Quo vadis” Henryka Sienkiewicza w warszawskim Ogrodzie Sa-

*Matko, w lesie są maliny,  
Niechaj idą w las dziewczyny,  
Która więcej malin zbierze,  
Tę za żonę pan wybierze.*

Juliusz Słowacki „Balladyna”



skim. W 2017 r. lekturą Narodowego Czytania było „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego.”

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda skierował do uczestników Narodowego Czytania przesłanie, zachęcając do udziału w akcji.

A co zrobiliśmy my? Zdawaliśmy sobie sprawę, iż dramat - mimo bajkowego klimatu - wcale do łatwych w odbiorze nie należy. Dlatego postanowiliśmy zagrać sami III scenę aktu I na łonie natury, w maleńkim zagajniku przed budynkiem szkoły, gdzie wśród drzew doszło do tragicznego w skutkach sporu między siostrami o względy mężczyzny. Uczennice i uczniowie kl. Va wcieliili się w następujące role: *Matka Wdowa* - Małgorzata W., *Balladyna* - Julia K., *Alina* - Vanessa B., *Kirkor* - Szymon J., *Skierka* - Nina H. Aktorów dzielnie dopingowali koledzy i koleżanki z wychowawcą.

Uczucie niedosytu sprawiło, że dla docenienia tegoż wyjątkowego dzieła postanowiliśmy uczcić go jeszcze w innej, współczesnej formie, a mianowicie akcją fotograficzną „Malinowo z Balladyną”, bowiem to maliny stały się zapowiedzią fatum losów bohaterów.

M. Mazur-Zajac

## POWSZECHNY SPIS ROLNY 1.09-30.11.2020

Spis rolny obejmuje swoim zasięgiem wszystkie **gospodarstwa rolne** w kraju **prowadzące działalność rolniczą, według stanu na dzień 1 czerwca br.**

- osób fizycznych (gospodarstwa indywidualne);
- osób prawnych;
- jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej.

**Rolnicy będą mogli udzielić informacji poprzez:**



**samospis internetowy**  
interaktywna aplikacja na  
[spisrolny.gov.pl](https://spisrolny.gov.pl)



**telefonicznie**  
infolinia spisowa  
22 279 99 99

Z użytkownikami gospodarstw rolnych, którzy nie spiszą się samodzielnie skontaktują się rachmistrzowie spisowi. Kontakt bezpośredni z rachmistrzem będzie uwarunkowany sytuacją epidemiczną.



więcej na stronie  
[spisrolny.gov.pl](https://spisrolny.gov.pl)



Udział w spisie rolnym  
jest obowiązkowy!



Powszechny  
Spis Rolny 2020





Od 25 do 27 września trwały w Czerwionce Indywidualne Mistrzostwa Śląska Juniorów w szachach klasycznych w grupach wiekowych do 9 i 11 lat. Wzięło w nich udział ponad 150 zawodników. Organizatorem Mistrzostw był Śląski Związek Szachowy, a współorganizatorami nasz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji i Klub Szachowy „Skoczek”.

## Szachowe Mistrzostwa Śląska

– To wydarzenie wyjątkowe, ponieważ gościmy w naszej gminie wielu młodych zawodników, z różnych miejscowości na Śląsku. Cieszę się, że dzisiejsze wydarzenie mogło dojść do skutku, pomimo trwającej pandemii – podkreślił dyrektor Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji **Michał Cichoń**.

– Cieszymy się z tego, że możemy gościć w naszej gminie tak wielu młodych zawodników. Za obecność dziękujemy również rodzicom i dziadkom, którzy wspierają swoje pociechy i kibicują im na wszystkich zawodach – mówiła pełnomocnik burmistrza ds. społecznych **Aleksandra Chudzik**, podczas otwarcia Mistrzostw. – Szachy to dyscyplina wymagająca skupienia, cierpliwości, logicznego myślenia, ale również ucząca pokory. Wszystkim uczestnikom turnieju życzę powodzenia – dodał wiceburmistrz **Andrzej Raudner**.

Warto wspomnieć, iż w kategorii dziewcząt do lat 9 pierwsze miejsce wywalczyła **Kinga Lajdamik** z KS „Skoczek” Czerwionka-Leszczyny, zaś patronat nad Mistrzostwami objął burmistrz **Wiesław Janiszewski**. **HPN**



12 września pięciolecie istnienia obchodziła szkoła niedzielna języka polskiego działająca w Jekabpils na Łotwie. Z okazji jubileuszu uczniowie Szkoły Podstawowej nr 4 w Czerwionce przygotowali dla swoich przyjaciół niespodziankę.

## Jubileusz szkoły niedzielnej języka polskiego w Jekabpils

– Jekabpils od 2004 roku jest miastem partnerstwa współpracy Szkoła Podstawowa nr 4 miała przyjemność dwukrotnie gościć młodzież z Łotwy wraz z opiekunką **Jekatieriną Gracholską-Krukowską**. W ramach rewizyty, uczniowie naszej szkoły odwiedzili nowych przyjaciół na Łotwie i mieli okazję

podziwiać zapał do nauki języka polskiego i chęć poznawania polskich tradycji – podkreśla dyrektor Szkoły Podstawowej nr 4 im. Tadeusza Kościuszki w Czerwionce-Leszczynie **Iwona Szmelić**.

Z okazji jubileuszu szkoły uczniowie oraz nauczyciele Szkoły Podstawowej nr 4 przygotowali film z życzeniami i gratulacjami.



## Sukcesy zawodników MUKS Wilhelm Szewczyk

10 października w Chorzowie odbyły się Mistrzostwa Śląska Dzieci Starszych i Młodszych. Udział w nich wzięli również zawodnicy MUKS Wilhelm Szewczyk.

– Medale, rekordy życiowe i wspaniała postawa naszych zawodników – tymi słowami sobotnie zawody podsumowuje prezes MUKS „Wilhelm Szewczyk” **Mirosław Szopniewski**. – Złoty medal na Mistrzostwach zdobyli: **Karolina Masłowska** na bieżni na dystansie 80 m ppł, **Lena Zawadzka** na dystansie 60m oraz **Dominiak Majewski** w biegu na 100 m. Bardzo dobrze zaprezentował się **Karol Jaroszek**, który zajął IV miejsce i ustanowił swój

nowy rekord życiowy (9,02) w finale biegu na 60 m – podkreśla M. Szopniewski.

Podczas sobotnich Mistrzostw rekordy życiowe ustanowili: **Patrycja Spilok** (600 m), **Amelia Wojna** (300 m), **Ola Jaroszek** (100 m), **Emilia Knopik** (100 m), **Agnieszka Bolik** (60 m), **Karol Woźnica** (600 m).

– Na szczególne wyróżnienie zasłużyli nasi najmłodsi sportowcy z roczników 2013-2011, startujący po raz pierwszy w imprezie tej rangi. Są wśród nich: **Paulina Honisz** – 60 m (11,93), **Iza Hajduczek** – 60 m (12,17), **Igor Kalus** – 60 m (11,02), **Robert Rybarczyk** – 60 m (11,31), **Karol Hippman** – 60 m (12,01) – dodaje M. Szopniewski.







## Wicemistrzostwo Małgorzaty Tkocz

W ubiegłym miesiącu odbyły się **najważniejsze zawody kickbokserskie w kraju** – Mistrzostwa Polski w formule Low Kick organizowane przez **Polski Związek Kickboxingu**.

W starachowickiej hali MOSiR rywalizowało niemal 400 osób. Zawodniczka **Małgorzata Tkocz** z Czerwionki reprezentowała klub Spartan Team Knurów w kategorii senierek – 70 kg. Toczając pojedynki dzień po dniu, po trzech walkach zdobyła wicemistrzostwo, pokonując rywalki z Katowic i Kielc, ulegając jedynie na punkty bardzo doświadczonej i wieloletniej kadrowiczce, mającej na swoim koncie tytuły Mistrzostw Świata i Europy. To był bardzo udany debiut w PZKB i nieoczekiwane doświadczenie zebrane na poczet przyszłych startów przez młodą, 19-letnią Spartanke – informuje na swoim fanpage'u Spartan Team Knurów i **Marcin Maleszewski**, dodając, iż niedawno jego klubowa koleżanka wywalczyła również II miejsce na MP w kat. K-1.

Od 9 do 11 października w Krakowie odbyły się **Mistrzostwa Polski w pływaniu „Sprawni Razem” osób z niepełnosprawnością**, podczas których **mieszkaniec gminy i miasta Czerwionka-Leszczyny Sebastian Ślósarczyk** wywalczył tytuł Wicemistrza Polski w kategorii osób z zespołem Downa.

## Pasja, radość i mistrzostwo. Gratulacje dla Sebastiana!

W pływackich zmaganiach wzięło udział ponad 60 zawodników z niepełnosprawnością intelektualną z całego kraju. Celem wydarzenia było rozwijanie aktywności sportowej osób niepełnosprawnych, upowszechnianie pływania, jako jednej z form rekreacji oraz wyłonienie nowych zawodników do dalszych szkoleń. Mistrzostwa zorganizowane zostały przez Małopolskie Stowarzyszenie Społeczno-Sportowe „Sprawni Razem” i Związek Stowarzyszeń Sportowych „Sprawni-Razem”, zrzeszający stowarzyszenia kultury fizycznej oraz inne osoby prawne działające na rzecz sportowców niepełnosprawnych intelektualnie.

Sebastian na co dzień trenuje pod opieką **Bartłomieja Kuziary** w sekcji pływackiej SONI oraz w sekcji pływackiej Olimpiad Specjalnych – Koło

PROMYK w Rybniku pod opieką **Mirosława Liszki**.

Warto podkreślić, że podopieczni Fundacji SONI zdobyli łącznie 25 medali, w tym Sebastian aż 5 srebrnych w następujących konkurencjach: srebro 50 m dowolny, srebro 50 m motylkowy, srebro 200 m dowolny (open), srebro sztafeta męska 4x50 m, srebro sztafeta mieszana 4x50 m.

– *Sebastian jako jedyny zawodnik mistrzostw zdobył aż 5 medali, co pokazuje jego wszechstronność pływacką. Srebro oznacza, że jeszcze nie powiedział ostatniego słowa i jeszcze pokaże na co go stać. Udowodnia przy tym, że osoby niepełnosprawne nie są grosze, też mają swoje pasje, talenty i marzenia. Ciężko pracują, angażują się, by osiągnąć zamierzone cele i wspaniałe sukcesy mogą być także ich udziałem. Warto o tym mówić, szczególnie, że październik jest miesiącem budowania świadomości na temat osób z zespołem Downa* – wyjaśnia mama Sebastiana – **Beata Ślósarczyk**.

Sebastian ma 22 lata, mieszka w Dębieńsku, jest byłym absolwentem Zespołu Szkół Specjalnych w Knurowie, a także wieloletnim zawodnikiem Olimpiad Specjalnych Polska – Koło PROMYK Rybnik i czołowym zawodnikiem tego Klubu. Zdobyl m.in. I miejsce w 2015 r. na Mityngu Pływackim w Katowicach oraz brązowy medal na Igrzyskach Zimowych Ogólnopolskich w Zakopanem. Od września br. dodatkowo trenuje w ramach zajęć organizowanych przez Fundację SONI, której celem jest dążenie do wyłonienia spośród zawodników z zespołem Downa reprezentacji Polski do udziału w międzynarodowych zawodach. **HPN**



## Zawody wędkarskie o Puchar Burmistrza

27 września **nad „Tamą” w Czerwionce** odbyły się coroczne zawody wędkarskie o Puchar **Burmistrza Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny** zorganizowane przez miejscowe Koło Polskiego Związku Wędkarskiego.

Tym razem wielu zawodnikom dopisało wędkarskie szczęście, toteż zwycięzca zawodów – **Henryk Młotek** – mógł się poszczycić wynikiem 4680 pkt. W gronie najlepszych wędkarzy znaleźli się również **Rafał Bajura, Antoni Bluszcz, Mateusz Gajewski i Radosław Blaut**, a ośobiście nagradzał ich burmistrz **Wiesław Janiszewski**. (r)







Rozstrzygnięto tegoroczną edycję konkursu **Piękna wieś Województwa Śląskiego**, którego organizatorem jest **Urząd Marszałkowski**. W kategorii **najlepsze przedsięwzięcie** odnowy wsi **II miejsce** przyznano **sołectwu Bełk** za projekt „Cmentarz przy zabytkowym kościele z XVIII w. – nasze wspólne dziedzictwo”.

## Bełk laureatem konkursu Piękna wieś województwa śląskiego

– *Bardzo się cieszymy!* – mówi sołtys Bełku **Jołanta Szejka**. – *Nigdy wcześniej żadne sołectwo Gminy i Miasta nie zostało laureatem tego ważnego i prestiżowego konkursu. To dla nas ogromna duma i radość, bo mamy świadomość, jak ważny i wartościowy projekt udało nam się zrealizować. Zadanie przyczyniło się do wzrostu świadomości lokalnej społeczności o roli i wartości zabytków. Można powiedzieć, że stworzono pozytywną emocjonalną więź pomiędzy społecznością lokalną a tymi zabytkami. Mieszkańcy ponownie odwiedzają to miejsce i ukazują jego piękno, a jednocześnie opowiadają o historii miejscowości, w której mieszkają, czują dumę z niej. Jest to ważne również dla dzieci i młodzieży – uczniowie mają możliwość uczestniczenia w wyjątkowej lekcji historii, poznania osób, które miały wpływ na rozwój małej ojczyzny i całego regionu.*

Przypomnijmy, że głównym celem zadania realizowanego przez Stowarzyszenie na rzecz rozwoju wsi Bełk było wykonanie szczegółowej inwentaryzacji cmentarza przy zabytkowym drewnianym kościele św. Marii Magdaleny z XVIII wieku wraz z identyfikacją pochowanych tam osób oraz uporządkowanie terenu nekropolii.

W tym miejscu spoczywają m.in. właściciele wsi, przedstawiciele rodów szlacheckich (Franciszka Wojska, William Baidon i jego siostra Marie Baidon von Strachwitz), proboszczowie, urzędnicy dworscy, przedstawiciele okolicznej szlachty czy nauczyciele.

Istotnym elementem zadania było szerzenie idei społecznej odpowiedzialności za lokalne dziedzictwo kulturowe. Zaangażowanie społeczności lokalnej, w formie wolontariatu, było obecne na każdym etapie zadania. Na stałe współpracowano

z 13 wolontariuszami, a łącznie przez cały okres realizacji projektu z kilkudziesięcioma osobami. Wolontariusze na początku odbyli specjalistyczne szkolenie, a potem wykonali prace porządkowe na terenie cmentarza i szczegółową jego inwentaryzację, przeprowadzili kwerendy historyczne, a także byli zaangażowani w stworzenie ścieżki edukacyjnej, wystawy fotograficznej oraz konferencji podsumowującej. Wszystkie działania realizowane przez wolontariuszy były prowadzone pod nadzorem i opieką osób doświadczonych w realizacji tego typu działań (ze względu na prace przy zabytku). Przy realizacji zadaniu wsparcia udzieliło kilka instytucji, w tym Muzeum im. o. E. Drobego w Rybniku oraz Instytut Myśli Polskiej im. W. Korfanteo w Katowicach. Na zakończenie projektu zorganizowano konferencję w zabytkowym kościele przy cmentarzu, w której uczestniczyły autorytety z dziedziny dziedzictwa kultury, a także – tłumnie – bełkowie i mieszkańcy gminy i miasta.

Projekt zyskał ogromne uznanie pracowników Instytutu Myśli Polskiej w Katowicach, był wielokrotnie omawiany i prezentowany podczas wydażeń organizowanych przez IMP.

Warto dodać, że nasza gmina złożyła także wnioski konkursowe dotyczące sołectwa Palowice (kategoria najpiękniejsza wieś), sołectwa Przegędza (najlepsza strona internetowa sołectwa), sołectwa Książenice (najlepsze przedsięwzięcie popularyzujące tradycje, obrzędy i zwyczaje).

– *Gratuluję serdecznie wszystkim odpowiedzialnym za realizację projektu w Bełku. Jestem pod wielkim wrażeniem tej inicjatywy i umiejętności zaangażowania mieszkańców do działania na rzecz wspólnego dziedzictwa. Szkoda, że nie udało się zdobyć nagród także i w innych kategoriach. Dziękuję wszystkim sołtysom za ich codzienną pracę i szereg inicjatyw. Dziękuję także mieszkańcom sołectw za zaangażowanie w życie swoich małych społeczności* – podsumowuje burmistrz **Wiesław Janiszewski**.

Celem konkursu „Piękna wieś województwa śląskiego” jest kształtowanie świadomości obywatelskiej i kulturowej mieszkańców, pielęgnowanie i rozwijanie tożsamości lokalnej, pobudzanie aktywności gospodarczej, popularyzacja obrzędów i zwyczajów ludowych, zachowanie wartości środowiska kulturowego i przyrodniczego przy uwzględnieniu potrzeb przyszłych pokoleń, a także kształtowanie i utrzymanie ładu przestrzennego. **HPN**



### DRZWI NA WYMIAR

- ◆ Drzwi zewnętrzne – stalowe ◆ drewniane
- ◆ Drzwi wewnętrzne – DRE ◆ PORTA ◆ POLSKONE
- oferta dla budownictwa wielorodzinnego; niestandardowe wymiary, zwięźnia, „feltz 2”
- ◆ Okna PCV – ALUPLAST ◆ DECEUNINCK
- ◆ Panele podłogowe – KRONO-ORIGINAL ◆ EGERR ◆ KRONOPOL

**POMIAR, DORADZTWO, MONTAŻ**

### FHU DALPIM

Stanowice  
ul. Wyzwolenia 11  
(naprzeciw firmy „Szoszak”)   
tel. 601-660-201



### KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIA WNĘTRZ

25 lat doświadczeń w branży budowlanej ...

**Edvard Jabłonka**  
501 971 451





**Markowi Profasce i Rodzinie**  
najgłębsze wyrazy współczucia  
po stracie Matki

**śp. HILDEGARDY PROFASKA**

*składają*

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,  
Przewodniczący i Radni Rady Miejskiej  
w Czerwionce-Leszczynach  
oraz Kierownictwo i Pracownicy  
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

**Gabrielowi Bregule i Rodzinie**  
najgłębsze wyrazy współczucia  
po stracie Matki

**śp. MAŁGORZATY BREGUŁA**

*składają*

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,  
Przewodniczący i Radni Rady Miejskiej  
w Czerwionce-Leszczynach  
oraz Kierownictwo i Pracownicy  
Urzędu Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny

**Dorocie Lubszyk i Rodzinie**  
wyrazy głębokiego współczucia  
z powodu śmierci

**MEŻA**

*składają*

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
oraz Dyrekcja i Pracownicy  
Miejskiego Ośrodka Kultury  
w Czerwionce-Leszczynach

**Bernadecie Lach i Rodzinie**  
wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**MATKI**

*składają*

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
oraz Kierownictwo Urzędu Gminy i Miasta  
Czerwionka-Leszczyny

**Krystynie Węckowskiej i Rodzinie**  
najszczerze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**MATKI**

*składają*

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
oraz Dyrekcja i Pracownicy  
Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji  
w Czerwionce-Leszczynach

**Henrykowi Głombikowi i Rodzinie**  
najgłębsze wyrazy współczucia  
z powodu śmierci

**BRATA**

*składają*

Burmistrz Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,  
Przewodniczący i Radni Rady Miejskiej  
w Czerwionce-Leszczynach  
oraz Kierownictwo Urzędu Gminy i Miasta  
Czerwionka-Leszczyny

Serdeczne podziękowania  
za złożone wyrazy współczucia  
i udział w ceremonii pogrzebowej

**śp. MAŁGORZATY BREGUŁA**

ks. Proboszczowi Józefowi Bryzikowi,  
wszystkim krewnym, znajomym, sąsiadom,  
delegacjom Rady Miejskiej z Burmistrzem,  
Rady Sołeckiej i OSP Przegędza  
oraz wszystkim, którzy dzielili z nami  
smutek i ból

*składają*

**Syn Gabriel Breguła z Rodziną**

Serdeczne podziękowania  
za złożone wyrazy współczucia  
i udział w ceremonii pogrzebowej

**śp. LIDII BIELA**

Burmistrzowi Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny,  
Przewodniczącemu i Radnym Rady Miejskiej,  
Dyrekcji, Nauczycielom, Rodzicom, Uczniom  
i całej Społeczności Szkoły Podstawowej nr 6  
im. Stanisława Moniuszki w Czuchowie  
księżom, wszystkim krewnym, sąsiadom, znajomym

*składa*

**Rodzina**

Serdecznie dziękujemy  
ks. dziekanowi Romanowi Kiwadowiczowi,  
ks. kanonikowi Konradowi Opitkowi,  
ks. proboszczowi Dariuszowi Gembale  
oraz ks. proboszczowi Jackowi Ostrowskiemu  
za poprowadzenie ceremonii pogrzebowej  
naszej ukochanej Mamy

**śp. HILDEGARDY PROFASKA**

Dziękujemy za bardzo liczny udział  
wszystkim przybyłym na ceremonię pogrzebową.  
Dziękujemy przedstawicielom władz samorządowych  
Powiatu Rybnickiego na czele  
ze Starostą Damianem Mrowcem,  
Gminy i Miasta Czerwionka-Leszczyny  
na czele z Burmistrzem Wiesławem Janiszewskim,  
Rady Powiatu Rybnickiego  
na czele z Przewodniczącym Janem Tokarzem,  
Rady Miejskiej w Czerwionce-Leszczynach  
na czele z Przewodniczącym Bernardem Strzodą,

Gmin Gaszowice i Świerklany,  
Politechniki Śląskiej z Gliwic i Rybnika,  
Zespołu Szkolno-Przedszkolnego z Ornontowic,  
Firmy „DAKPRO” z Ornontowic,  
Uniwersytetu Trzeciego Wieku z Czerwionki-Leszczyn,  
Kołu Gospodyń z Dębieńska, Radzie Dzielnicy Dębieńsko  
oraz pozostałym licznie przybyłym delegacjom.

**Synowie z Rodzinami**



**FIRMA  
HANDLOWO-USŁUGOWA**

**APINEX**  
ADAM HERDZINA

**TECHNIKA**

**GRZEWCZA  
SANITARNA**

**Wykonawca instalacji**  
grzewczych, sanitarnych, gazowych, pomp ciepła, rekuperacji

tel./fax.: 32 4312 417

**Czerwionka, ul. Furgoła 99B**

e-mail [fh.u.apinex@gmail.com](mailto:fh.u.apinex@gmail.com) [www.facebook.com/fh.u.apinex](http://www.facebook.com/fh.u.apinex)



**PRZEDSIĘBIORSTWO  
WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI**  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Oferuje: 

- wykonawstwo wod-kan
- wywóz szamb beczką 6,1 m<sup>3</sup>
- usługi sprzętem

**Gwarantujemy szybkie i solidne  
wykonanie usług**

Wszelkie płatności za świadczone przez PWiK usługi  
można regulować w kasie firmy w:  
poniedziałek od 8.00 do 14.45  
wtorek-piątek od 8.00 do 14.00

lub przelewem na konto bankowe  
nr 61 1050 1344 1000 0004 0280 5857

Zlecenia na usługi i zgłaszanie awarii wod-kan:  
44-230 Czerwionka-Leszczyna, ul. Nowy Dwór 20  
32 431-81-80, 32 431-10-87  
32 431-14-57, 0-602 786 043

**www.pwikcl.pl**



**WYWÓZ SZAMBA**

Bogusław Koperwas

**SZYBKO I SOLIDNIE**

zadzwoń

od poniedziałku do soboty  
w godz. 7.00-20.00



**Usługi  
Asenizacyjne** **Tadeusz  
Wyleżoł**

wywóz nieczystości płynnych / opróżnianie szamb  
opróżnianie oczyszczalni przydomowych i osadników



**Kontakt: tel. 666-912-266**

**BIURO RACHUNKOWE**  
*JiA Kwoska*

- prowadzenie ksiąg rachunkowych
- prowadzenie podatkowej księgi przychodów i rozchodów
- prowadzenie ewidencji podatkowych
- prowadzenie spraw pracowniczych
- doradztwo podatkowo-finansowe

44-230 Czerwionka-Leszczyna, ul. Sawickiej 4, tel. 32/4319 769, e-mail: [biuro@kwoska.com.pl](mailto:biuro@kwoska.com.pl)

**VIP**  
Gwarant Service

**TU KUPISZ  
BEZ RYZYKA**



**SAFE-CARS.PL**

**PEWNOŚĆ I BEZPIECZEŃSTWO**

- ▶ sprzedaż zbóż
- ▶ wykaszanie nieużytków i terenów zielonych
- ▶ wywóz nieczystości płynnych  
samochodem o pojemności 4 m<sup>3</sup>
- ▶ usługi rolnicze i transportowe



**GOSPODARSTWO ROLNE Bogdan Knopik**  
Dębieńsko ★ ul. Jesionka 19 ★ tel. 509-909-869



P.U. SłonikFelix  
Czerwionka-Leszczyna

**Leszek Rudziński**

tel: 531 531 560

e-mail: [slonikfelix@slonikfelix.pl](mailto:slonikfelix@slonikfelix.pl)

**WYWÓZ  
NIECZYSTOŚCI  
PŁYNNYCH**

Nie masz umowy?! - DZWOŃ  
Masz umowę - DZWOŃ TYM BARDZIEJ



Prowadzimy działalność w obrębie gmin Czerwionka-Leszczyna, Orzesze, Ornontowice.  
Zapewniamy szybką, rzetelną i fachową obsługę.

[www.slonikfelix.pl](http://www.slonikfelix.pl)





Zapraszamy do skorzystania:  
z medycyny chińskiej, akupunktury, kroplówki detox,  
kosmetologii, chirudoterapii pijawką lekarską

**UWAGA! PROMOCJA!**  
NA APARAT STAŁY METALOWY

**ALEXA** **ORTODONCJA** tel. 513 638 062  
leczenie wad zgryzu u dorosłych i dzieci **RYBNIK**  
ul. Sirzelców Byt. 30



**KANCELARIA ADWOKACKA**  
*Adw. Aleksandra Kubecka*  
ul. Mikołowska 73, 44-203 Rybnik  
**T:** (+48) 515 988 711  
**E:** kancelaria@adwokatkubecka.pl  
**www.adwokatkubecka.pl**

**Kancelaria Radcowska**

**RADCA PRAWNY PAWEŁ PIOTROWICZ**  
ul. Furgoła 11, 44-230 Czerwionka-Leszczyny  
tel. 603 380 766, 603 380 706  
e-mail: piotrowicz@jpkancelaria.com, sekretariat@jpkancelaria.com

Jacek Rybka  
**SERWIS OPON**  
STANOWICE  
ul. Zwycięstwa  
tel. 32 43 19 258  
CZERWIONKA  
ul. Dr Rosika  
tel. 32 43 11 193  
pn-pt 8.00-17.00 • sob 8.00-15.00

- sprzedaż opon nowych, używanych i bieżnikowanych
- wymiana opon ciężarowych
- montaż i wyważanie kół
- sprzedaż olejów i filtrów (bezpłatna wymiana)
- prostowanie i regeneracja felg aluminiowych
- AUTO-MYJNIA
- ciśnieniowe mycie silników i podwozi
- czyszczenie tapicerki Kärcher

• OGŁOSZENIA DROBNE •

**NAPRAWA SPRZĘTU RTV, MONTAŻ ANTEN**  
**ŁUKASZ GÓRNY**  
tel. 501-347-984  
Czerwionka-Leszczyny,  
ul. Rynek 5/9  
Szczekowice, ul. Gliwicka 58

**KAMIL REMONTY**  
GŁADŹ / MALOWANIE  
WYKOŃCZENIA WNĘTRZ  
tel. 533 466 239  
e-mail: kamilzmyslowski@onet.eu

**Oczyszczanie, likwidacja zawartości mieszkań i domów oraz skup staroci**  
- tel. 505-397-420

**PRACE ZIEMNE  
USŁUGI MINIKOPARKĄ**

- WYKOPY POD PRZYŁĄCZA (kanalizacyjne, wodne, gazowe, prądowe)
- WYKOPY POD FUNDAMENTY DOMÓW, GARAŻY, PŁOTÓW, WIAT itp.
- PRZYŁĄCZA WOD-KAN

tel. 798 772 572

**GABINET REUMATOLOGICZNO-INTERNISTYCZNY**  
Bogusław Kaczmarczyk  
**LEKARZ CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH  
SPECJALISTA REUMATOLOG**

- leczenie chorób wewnętrznych
- osteoporozy
- chorób stawów
- układowych chorób tkanki łącznej
- boreliozy
- chorób kręgosłupa

Rejestracja telefoniczna: **660-742-252, 504-181-753**  
Czerwionka-Leszczyny, Plac Matejki 1F (obok Poczty)

**GABINET DERMATOLOGICZNO-CHIRURGICZNY**  
Czerwionka, ul. Jana Pawła II 7C  
[www.gabinetylejtman.pl](http://www.gabinetylejtman.pl)

**K. Piasecka-Lejtman – dermatolog**  
tel. 692-427-312 – pn. i śr. 16.00-18.00

- leczenie chorób skóry, włosów i paznokci
- kriochirurgia zmian skórnych
- peelingi medyczne
- mikrodermabrazja
- testy naskórkowe
- leczenie nadpotliwości
- dermatoskopia

**A. Lejtman – chirurg**  
tel. 606-960-532 – czwartek 16.00-18.00

- elektrochirurgia zmian skórnych
- usuwanie kępek żółtych z powiek
- wycinanie znamion barwnikowych z badaniem histopatologicznym
- usuwanie kaszaków, tłuszczaków, wrastających paznokci
- kompleksowe leczenie przewlekłej niewydolności żylniej kończyn dolnych: diagnostyka i leczenie zakrzepicy żylniej, skleroterapia żyłaków, leczenie obrzęków kończyn dolnych
- leczenie zachowawcze oraz skleroterapia hemoroidów
- anoskopia – wzienikowanie odbytu
- leczenie owrzodzeń podudzia i stóp cukrzycowych
- USG Doppler żył kończyn dolnych, tętnic kończyn dolnych i szyi oraz jamy brzusznej

**USG – rejestracja telefoniczna 606-960-532**

**MATERIAŁY BUDOWLANE**  
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowo-Produkcyjne  
**mgr inż. Tomasz Procek** czynne: pn-pt 7:00-16:00  
sobota 7:00-13:00

- kleje i zaprawy budowlane
- farby i tynki akrylowe
- pokrycia dachowe
- izolacje budowlane
- styropian i wełny mineralne
- rynny i rury PCV
- płyty gipsowe
- profile konstrukcyjne

**TRANSPORT I ROZŁADUNEK HDS**

**CZERWIONKA-CZUCHÓW** ul. Kochanowskiego 40, tel./fax 32 4319-184  
e-mail: tomasz.procek@wp.pl

**SKŁAD OPAŁU CZERWIONKA-LESZCZYN**  
Sprzedaż i transport węgla kamiennego  
AUTORYZOWANY SPRZEDAWCA POLSKIEJ GRUPY GÓRNICZEJ  
Węgiel luzem lub workowany. Transport gratis  
ZAPRASZAMY!  
Czerwionka-Leszczyny, ul. Furgola 163, pn-pt 8.00-16.00  
tel. 509599103, 506129395



OPTYKA • OPTOMETRIA • OKULISTYKA  
44-193 Szczygłowie  
ul. St. Staszica 1

#### OFERUJEMY:

Profesjonalne badanie wzroku  
wraz z doбором okularów  
do dali, bliży oraz dwuogniskowych  
i progresywnych

#### NASI SPECJALIŚCI:

mgr Joanna Selinger – dypl. optometrysta  
lek. med. Anna Hasa – okulista. Specjalista Chorób Oczu  
lek. med. Karolina Grochowicz – okulista. Specjalista Chorób Oczu

Gwarantujemy atrakcyjne ceny opraw  
okularowych i szkielek korekcyjnych,  
w tym szkielek progresywnych!

INFORMACJE ORAZ ZAPISY  
pod nr tel. **32 332-61-18** w godz. 9.00-16.00

NASZE POZOSTAŁE SALONY OPTYCZNE:  
► **KNURÓW**, ul. Wolności 5 ► **ZABRZE**, ul. 3 Maja 2



**APTEKA MELISA**

Leszczyny, ul. Morcinka 6 (obok Przychodni)  
tel./fax 32 431-15-02



**Zapraszamy**

pn.-pt.  
7.30-18.30  
soboty  
7.30-13.30



Jeśli Ty lub ktoś z Twojej Rodziny choruje na serce – od dzisiaj możesz  
leczyć się w gabinecie kardiologicznym w Czerwionce przy ulicy Rostka 7  
(budynek A-DENT, 1 piętro). Oferujemy pełne spektrum nowoczesnej  
diagnostyki kardiologicznej świadczone przez ekspertów. ECHO serca,  
EKG, Holter, badanie snu, kontrole rozruszników! Nie czekaj na zawał  
serca! Kwalifikacja kardiologiczna do szczepień na gripę oraz NOWOŚĆ  
– panel badań Covid-19. Recepta na leki refundowane w tym dla  
seniorów w cenie! Nie czekaj i zadzwoń o siebie już teraz!

Więcej szczegółów na [www.twojeserce-naszatroska.pl](http://www.twojeserce-naszatroska.pl)  
Rejestracja pod nr tel. 607 460 401



[www.czerwionka-leszczyny.pl](http://www.czerwionka-leszczyny.pl)

C K E



**Piotr WOJCIECHOWSKI**  
wokali i narracja

**Krzysztof OSTROWSKI**  
piano

**Konstanty SZEMRAJ**  
gitara

**Nicola PALLADINI**  
reżyseria

**Małgorzata WOJTULEWICZ**  
organizacja



Bilety: 30/35 zł

**21 LISTOPADA 2020, godz. 18.00**

**CKE w Czerwionce-Leszczynach**



**CKE**  
Centrum Kulturowo-Edukacyjne  
w Czerwionce-Leszczynach

Organizator:  
CZERWIONKA-LESZCZYN  
ZŁOŻA SUKCESU

Partner:  
Międzyośrodkowa Kultury

Partner:  
Knurów.pl

Partner:  
TWT

Centrum Kulturowo-Edukacyjne  
Czerwionka, ul. 3 Maja 36/3  
tel. 32 431 16 34, 32 431 89 55  
[www.ckecl.pl](http://www.ckecl.pl)

C K E



Bilety: 44/50 zł

**28 LISTOPADA 2020, godz. 16.00**

**CKE w Czerwionce-Leszczynach**



**CKE**  
Centrum Kulturowo-Edukacyjne  
w Czerwionce-Leszczynach

Organizator:  
CZERWIONKA-LESZCZYN  
ZŁOŻA SUKCESU

Partner:  
Międzyośrodkowa Kultury

Partner:  
Knurów.pl

Partner:  
TWT

Centrum Kulturowo-Edukacyjne  
Czerwionka, ul. 3 Maja 36/3  
tel. 32 431 16 34, 32 431 89 55  
[www.ckecl.pl](http://www.ckecl.pl)

 **ckecl**

[www.ckecl.pl](http://www.ckecl.pl)